

**GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE**

CONFIDENTIAL

TEX.SB/1389*
16 September 1987

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Articles 7 and 8

**Amendment of the bilateral agreement between
the United States and Haiti**

Note by the Chairman

Attached is a notification received from the United States of an amendment of its bilateral agreement with Haiti.

* English only/Anglais seulement/Inglés solamente

¹ The bilateral agreement between the parties is contained in COM.TEX/SB/1254.



117

UNITED STATES TRADE REPRESENTATIVE
1-3 AVENUE DE LA PAIX
1202 GENEVA, SWITZERLAND
Telephone: 320970

September 4, 1987

The Honorable
Ambassador Marcelo Raffaelli
Chairman, Textiles Surveillance Body
GATT
Rue De Lausanne 154
1211 Geneva

Dear Ambassador Raffaelli:

Pursuant to the provisions of Articles 7 and 8 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles I am instructed by my government to inform the Textiles Surveillance Body of the amendment of the bilateral textile agreement between the Government of the United States of America and the Republic of Haiti. Copies of the notes giving effect to this amendment are attached.

Sincerely,

REG - 8 SEP. 1987

REG	8 SEP. 1987	RECORDED
TO		
FROM		
INFO		
DATE		
CHARGE		
AMOUNT		

Attachment

For	_____
OPER. DEPT. A	_____
NTM & Surv. Div.	_____
Development Div.	_____
Trade & Fin. Div.	_____
Tech. Coop. Div.	_____
Spec. Proj. Div.	_____
G/H Div.	_____
OPER. DEPT. B	_____
Econ. R/Anal. Unit	_____
Agriculture Div.	_____
Tariff Div.	_____
Tech. Bar. & L. v.	_____
Ext. Rel. Div.	_____
Training Div.	_____
Coord / Admin	_____
Trans. Doc. Div.	_____
Conference Ctr	_____



Textiles Division
**Public
Release**

United States Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
Washington, D.C.

August 21, 1987

UNITED STATES AND REPUBLIC OF HAITI
SIGN NEW BILATERAL TEXTILE AGREEMENT

The United States and the Republic of Haiti exchanged notes to amend the bilateral textile agreement of September 26, 1986, and September 30, 1986. Texts of the notes follow.

UNITED STATES NOTE

June 9, 1987

I have the honor to refer to the arrangement regarding International Trade in Textiles, done in Geneva on December 20, 1973, as extended by protocols dated December 14, 1977, December 22, 1981 and July 31, 1986, and to the Agreement between the Government of Haiti and the Government of the United States of America on trade in cotton, wool and man-made fiber textiles and textile products effected by an exchange of letters dated September 26, 1986, and September 30, 1986. I also refer to consultations between representatives of our two Governments held in Washington on May 11-12, 1987.

I have the further honor to propose the following amendments to the Agreement.

Paragraph 2 (C) of the Agreement shall be amended to read as follows:

For more
information
contact:

EB/TEX: Bonnie Richardson (202) 647-2690

"The system of categories and the rates of conversion into square yards equivalent listed in Annex A shall apply in implementing this agreement, except as provided for in this paragraph. For the purposes of this agreement merged Category 337/637 shall have a conversion factor of 23.0 square yards equivalent per dozen.

Annex A shall be amended by adding the following:

<u>Category</u>	<u>Conversion Factor</u>	<u>Unit of</u>
301 Combed Cotton Yarn	4.6 SYE	pound

Annex B, Guaranteed Access Levels, shall be amended as follows:

<u>Category</u>	<u>Annual Levels 1987, 1988, 1989</u>
Delete	341/341
Add	341/641

Annex C, Designated Consultation Levels, shall be amended as follows:

<u>Category</u>	<u>Annual Levels 1987, 1988, 1989</u>
Delete	341/341
Add	341/641
<u>Category</u>	<u>Annual Level 1987</u>
Add	340/640

My Government further confirms that charges of 75,000 dozen which have been recorded against the Designated Consultation Level for Category 347/348 shall be deducted

immediately from the Designated Consultation Level and charged against the Guaranteed Access Level for Category 347/348. It is understood that documentation will be provided substantiating that these shipments qualified for the Guaranteed Access Level.

My Government agrees to review documentation to be provided by your Government substantiating that certain shipments which have been charged against the Designated Consultation Levels for various categories were, in fact, qualified for the Guaranteed Access Levels. Should the documentation provided substantiate that fabric formed and cut in the United States of America was used in the assembly of these products, my Government will deduct the appropriate charges from the Designated Consultation Levels and charge them against the corresponding Guaranteed Access Levels.

My Government agrees to adopt these procedures on a one-time basis in recognition of the extraordinary circumstances surrounding the start-up of the Guaranteed Access Program. To be eligible for this adjustment, shipments of fabric pieces made of fabric formed and cut in the United States of America must have been exported from the United States of America prior to June 1, 1987, and must have been assembled into goods exported from Haiti after December 31, 1986.

If the foregoing confirms with the understanding of the Government of Haiti, this note and your Excellency's note of confirmation shall constitute an amendment to the Agreement between our two Governments.

I take this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Haiti the assurances of my highest consideration.

Embassy of the United States of America,
Port-au-Prince, June 9, 1987

HAITI NOTE

June 23, 1987

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre no 258 du 9 juin 1987 ainsi congue:

«J'ai l'honneur de vous référer à la Convention concernant le Commerce International des Textiles, faite à Genève le 20 décembre 1973, telle que prorogée par les Protocoles en date du 14 décembre 1977, du 22 décembre 1981, et du 31 juillet 1986 et à l'Accord intervenu entre le Gouvernement de la République d'Haiti et le Gouvernement des Etats Unis d'Amérique relatif au commerce du coton, de la laine et des fibres synthétiques et des produits textiles rendu effectif par l'échange des lettres datées du 26 septembre 1986 et 30 septembre 1986. Je vous réfère également aux consultations entre les représentants de nos deux Gouvernements tenues à Washington les 11 et 12 mai 1987.

SON EXCELLENCE
MONSIEUR BRUNSON MC KINLEY
AMBASSADEUR DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

J'ai aussi l'honneur de proposer les amendements suivants à l'Accord.

Le paragraphe 2 alinéa C de l'Accord sera amendé comme suit:

«Le système de catégories et les taux de conversion en équivalents de yards carrés seront appliqués dans l'exécution de ce présent Accord sauf comme prévu dans ce paragraphe. Pour les besoins de cet Accord, les catégories combinées 337/637 auront un facteur de conversion de 23.0 équivalents de yards carrés par douzaine.

L'Annexe A sera amendée en ajoutant ce qui suit:

<u>Catégorie</u>	<u>Facteur de</u>	<u>Unité de</u>
301 fil de coton peigné	4.6 SYD	lb.
<u>Catégorie</u>	<u>Facteur de</u>	<u>Unité de</u>

L'Annexe B, Niveaux d'Accès Garantis, sera amendée comme suit:

<u>Catégorie</u>	<u>Niveaux Annuels</u>
supprimer	1987, 1988, 1989
ajouter	400,000 douzaines

L'Annexe C, Niveaux de Consultation Désignés,
sera amendée comme suit:

<u>Catégorie</u>	<u>Niveaux Annuels</u>
supprimer	<u>341/341</u>
ajouter	<u>341/641</u>

175,000 douzaines
320,000 douzaines

<u>Catégorie</u>	<u>Niveaux Annuels</u>
ajouter	<u>340/640</u>

1987
320,000 douzaines

Mon Gouvernement confirme en outre que les 75,000 douzaines qui ont été imputées au niveau de consultation désigné pour la catégorie 347/348 seront immédiatement déduites du niveau de consultation désigné et imputées au niveau d'accès garanti pour la catégorie 347/348. Il demeure entendu que sera fournie la documentation établissant que ces expéditions sont conformes aux conditions requises pour le niveau d'accès garanti.

Mon Gouvernement accepte de considérer toute documentation fournie par votre Gouvernement établissant que certaines expéditions imputées aux niveaux de Consultation Désignés pour diverses catégories remplissent en réalité les conditions requises pour les ni-

veaux d'Accès Garantis. Si la documentation fournie établit que le tissu utilisé dans l'assemblage de ces produits est d'origine américaine et coupé aux Etats-Unis, mon Gouvernement déduira les charges des Niveaux de Consultation Désignés et les imputera aux Niveaux d'Accès Garantis correspondants.

Mon Gouvernement accepte d'adopter ces procédures, et d'en faire un cas unique d'exception en reconnaissance des circonstances particulières entourant l'entrée en vigueur du programme d'accès garanti. Pour être éligibles à cet ajustement, toutes expéditions de composantes produites à partir de tissus d'origine américaine et coupés aux Etats-Unis, doivent avoir été exportées des Etats Unis d'Amérique antérieurement au 1er juin 1987, et doivent avoir été assemblées en articles exportés d'Haiti ultérieurement au 31 décembre 1986.

Si le Gouvernement Haïtien acquiesce à ce qui précède cette note et la note de confirmation de votre Excellence constitueront un amendement à l'Accord entre nos deux Gouvernements.»

J'ai également l'honneur de confirmer au nom du gouvernement de la République d'Haïti les amendements susmentionnés et de consentir à ce que votre lettre et la présente lettre soient considérées comme constituant un amendement à l'Accord par échange de lettres des 26 et 30 septembre 1987, qui entrera en vigueur à la date de la présente.

Je saisisis cette occasion pour vous renouveler Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma haute considération.



Hérard ABRAHAM

Colonel FAD'H

Ministre des Affaires Etrangères

(INFORMAL TRANSLATION)

Port au Prince, 23 June 1987

Mr. Ambassador,

I have the honor to acknowledge receipt of letter No. 258 of 9 June 1987 which reads as follows:

"I have the honor to refer to the Arrangement Regarding International Trade in Textiles, done in Geneva on December 20, 1973, as extended by protocols dated December 14, 1977, December 22, 1981 and July 31, 1986, and to the Agreement between the Government of Haiti and the Government of the United States of America on Trade in Cotton, Wool and Man-made Fiber Textiles and Textile Products effected by an exchange of letters dated September 26, 1986, and September 30, 1986. I also refer to consultations between representatives of our two Governments held in Washington on May 11-12, 1987.

I have the further honor to propose the following amendments to the agreement.

Paragraph 2 (c) of the Agreement shall be amended to read as follows:

"The system of categories and the rates of conversion into square yards equivalent listed in Annex A shall apply in implementing this Agreement, except as provided for in this paragraph. For the purposes of this Agreement merged category 337/637 shall have a conversion factor of 23.0 square yards equivalent per dozen."

Annex A shall be amended by adding the following:

<u>Category</u>	<u>Conversion factor</u>	<u>Unit of Measure</u>
301 combed cotton yarn	4.6 SYE	lb

His Excellency
Mr. Brunson McKinley
Ambassador of the United States of America

Annex B, Guaranteed Access Levels, shall be amended as follows:

	<u>Category</u>	<u>Annual Levels 1987, 1988, 1989</u>
Delete:	341/341	400,000 dozen
Add:	341/641	400,000 dozen

Annex C, Designated Consultation Levels, shall be amended as follows:

	<u>Category</u>	<u>Annual Levels 1987, 1988, 1989</u>
Delete:	341/341	175,000 dozen
Add:	341/641	320,000 dozen

	<u>Category</u>	<u>Annual Level 1987</u>
	340/640	320,000 dozen

My Government further confirms that charges of 75,000 dozen which have been recorded against the Designated Consultation Level for category 347/348 shall be deducted immediately from the Designated Consultation Level and charged against the Guaranteed Access Level for Category 347/348. It is understood that documentation will be provided substantiating that these shipments qualified for the Guaranteed Access Level.

My Government agrees to review documentation to be provided by your Government substantiating that certain shipments which have been charged against the Designated Consultation Levels for various categories were, in fact, qualified for the Guaranteed Access Levels for those categories. Should the documentation provided substantiate that fabric formed and cut in the United States of America was used in the

assembly of these products, my Government will deduct the appropriate charges from the Designated Consultation Levels and charge them against the corresponding Guaranteed Access Levels. My Government agrees to adopt these procedures on a one-time basis in recognition of the extraordinary circumstances surrounding the start-up of the Guaranteed Access Level Program. To be shall be eligible for this adjustment shipments of fabric pieces made of fabric formed and cut in the United States of America must have been exported from the United States of America prior to June 1, 1987, and must have been assembled into goods exported from Haiti after December 31, 1986. .

If the foregoing conforms with the understanding of the Government of Haiti, this note and Your Excellency's note of confirmation shall constitute an Amendment to the Agreement between our two Governments."

In the name of the Government of the Republic of Haiti I also have the honor to confirm the amendments and to agree that your letter and this letter shall be considered as constituting an amendment of the Agreement effected by exchange of letters of 25 and 30 September 1987, which will enter into effect on the date of this letter.

I avail myself of this occasion to renew, Mr. Ambassador, assurances of my highest consideration.

/Signed/

Herard ABRAHAM
Colonel of the
Armed Forces of
Haiti
Minister of
Foreign Affairs